

Venus[®] flow

- GE** Gebrauchsanweisung
- GB** Instructions for use
- FR** Mode d'emploi
- ES** Instrucciones de uso
- IT** Istruzioni per l'uso
- NL** Gebruiksaanwijzing

- SE** Bruksanvisning
- DK** Brugervejledning
- NO** Bruksanvisning
- FI** Käyttöohjeet
- GR** Οδηγίες Χρήσης
- CZ** Návod k použití
- RU** Használati utasítás

- LV** Lietošanas instrukcija
- LT** Naudojimo instrukcija
- PL** Instrukcja obsługi
- RU** Инструкция по применению

KULZER

MITSUI CHEMICALS GROUP

Heræus

Manufacturer:
Kulzer GmbH
Leipzigstraße 2
63450 Hanau (Germany)

Made in Germany

Distributed in USA / Canada exclusively by:
Kulzer, LLC
4315 South Lafayette Blvd.
South Bend, IN 46614-2517
1-800-431-1785

Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.

CE 0197

Importado e Distribuído por
Heræus Kulzer South América Ltda.
CNPJ 48.708.010/0001-02
Rua Corno Ströhm, 27 – sala 42
São Paulo – SP – CEP 05036-010
sac@heræus.com
Resp. Técnica: Dra. Regiane Marton –
CRO 70.705
Nº ANVISA: vide embalagem

Venus[®] flow

Venus Flow sik mildtårlig, lichterfædende, røntgenopakes Hybridkomposit. Anvendelsesgebiet ist die adhäsive, zahnrarbene Front- und Seitenzahnrestauration. Aufgrund der niedrigen Viskosität benetzt Venus Flow die Zahnrhabsubstanz ausgezeichnet.

Zusammensetzung:
Venus Flow wird auf Basis von mehrfunktionalen Methacrylat-Monomeren (EBADMA / TEGDMA) hergestellt und enthält ca. 62 %-m bzw. 38 %-v% anorganische Füllstoffe, wie Ba-Al-F-Silikatglas, SiO₂. Die Partikelgröße dieser Füllstoffe liegt zwischen 0,005 µm und 5 µm.

Farben: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SBI, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

Indikationen:

- Fissurversiegelung
- Erweiterte Fissurversiegelung
- Füllungen der Klasse V
- Minimalinvasive Füllungen der Klasse II und III im nicht kaukräftigen Bereich
- Minimalinvasive Füllungen der Klasse III
- Kleinere Form- und Farbkorrekturen an Schmelz und Dentin
- Ästhetische Reparatur von direkten und indirekten Restaurationen in Kombination mit einem geeigneten Haftvermittler
- Schönung von Zähnen
- Kavitätsreinigung
- Befestigung von Brackets

Art der Anwendung:
Zur Vorbereitung der Behandlung die Zahnrhabsubstanz mit einer fluoridfreien Polierpaste reinigen. Die Farbauswahl für Venus Flow erfolgt vor Behandlungsbeginn – solange die Zähne noch feucht sind – idealerweise mit dem Venus 2Layer Farbschüssel.

1. Kariesentfernung und zahnrhabsubstanzschonende Präparation gemäß den allgemeinen Regeln der adhäsiven Füllungstherapie. Anschließend Kavität reinigen und trocknen. Die Anwendung von Kofferdam wird empfohlen.

2. Vor der Einbringung des Füllungsmaterials ist die Applikation eines adäquaten Adhäsiv-Systems auf Schmelz und Dentin entsprechend den Herstellerangaben erforderlich (z.B. Bond[®] Self Etch, GLUMA[®] Comfort[®] Bond + Desensitizer, GLUMA[®] Solid Bond). Die Kontamination von konditionierten oder adhäsiv behandelten Flächen mit Feuchtigkeit, Blut oder Speichel ist zu vermeiden.

Venus[®] flow

Venus Flow is a flowable, light curing, radiopaque hybrid composite used for adhesive, tooth-coloured anterior and posterior restorations. Due to its low viscosity Venus Flow provides excellent coverage of the tooth structure.

Composition:
Venus Flow is based on multifunctional methacrylate monomers (EBADMA / TEGDMA) and contains approximately 62 % by weight or 38 % by volume inorganic fillers such as Ba-Al-F silicate glass and SiO₂. The filler particle sizes is between 0.005 µm and 5 µm.

Shades: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SBI, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

Applications:

- Fissure sealing
- Enlarged fissure sealing
- Class V fillings
- Minimally invasive Class I and II fillings in areas not subjected to masticatory forces
- Minimally invasive Class III fillings
- Smaller contour and shade adjustment on the enamel and dentine
- Small surface repairs to direct and indirect restorations in combination with a suitable bonding agent
- Splinting of teeth
- Cavity lining
- Brackets retention

Kind of application:
Prepare the tooth structure for treatment by cleaning it with a fluoride free polishing paste. Before treatment, while the teeth are still moist, select the Venus Flow shade using the Venus 2Layer shade guide.

1. Remove any caries and complete minimally invasive preparation of the tooth structure according to the general guidelines for adhesive fillings. Then clean and dry the cavity. The use of a rubber dam is recommended.

2. A quality adhesive system (e.g. Bond[®] Self Etch, GLUMA[®] Comfort[®] Bond + Desensitizer, GLUMA[®] Solid Bond) should be applied to the enamel and dentin in accordance with the manufacturer's instructions before inserting the filling material. Avoid any contamination of conditioned or adhesive-treated surfaces with moisture, blood or saliva.

Venus[®] flow

Venus Flow est un composite fluide hybride, photopolymérisable et radio-opaque. Il est préconisé en dentisterie adhésive pour des restaurations esthétiques antérieures et postérieures. Grâce à sa basse viscosité, Venus Flow possède un excellent effet mouillant au contact de la substance dentaire.

Composition:
Venus Flow est composé de monomères méthacrylates multifonctionnels (EBADMA / TEGDMA) et contient des charges inorganiques de approximativement 62 % en poids ou de 38 % en volume tel que du Ba-Al-F silicate de verre et du SiO₂. La taille des particules est comprise entre 0,005 µm et 5 µm.

Tentes: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SBI, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

Indications :

- Scellement de sillons
- Scellement de sillons couverts
- Obturations de classe V
- Obturations peu invasives de classes I et II dans les zones qui ne sont pas soumises à la pression masticatoire
- Obturations peu invasives de classe III
- Légères modifications de la forme et de la teinte sur l'émail ou la dentine
- Restauration peu étendues de restaurations directes et indirectes en combinaison avec un adhésif adéquat
- Contourts de dents
- Revêtement interne des cavités
- Collage de brackets

Mode d'emploi :
Avant traitement, nettoyer la substance dentaire à l'aide d'une pâte non fluorée. Sélectionner la teinte de Venus Flow avant le début du traitement, lorsque les dents sont encore humides, et de préférence en utilisant le guide Venus 2Layer.

1. Éliminer les tissus cariés et terminer la préparation en préservant les tissus dentaires sains, en respectant les règles en usage relatives à la technique de l'obturation adhésive. Nettoyer ensuite la cavité et la sécher.
2. Utilisation d'une digue est recommandée.

3. Avant de mettre en place le matériau d'obturation, l'application sur l'émail et la dentine d'un adhésif amélio-dentaire (par ex. Bond[®] Self Etch, GLUMA[®] Comfort[®] Bond + Desensitizer, ou GLUMA[®] Solid Bond) en respectant le mode d'emploi de son fabricant est nécessaire. Éviter toute contamination par l'humidité, le sang, ou la salive des surfaces conditionnées ou déjà recouverte d'adhésif.

Venus[®] flow

Venus Flow es un composite híbrido de consistència fluida, fotopolimerizable y radiopaco. Sus indicaciones son la restauración de dientes anteriores y posteriores con un material del color de los dientes, aplicando la técnica adhesiva. Gracias a su baja viscosidad Venus Flow posee una excelente capacidad para impregnar la sustancia dentaria dura.

Composición:
Venus Flow está compuesto por monómeros de metacrilato multifuncionales (EBADMA / TEGDMA) y contiene aproximadamente el 62 % por peso o el 38 % por volumen de materiales de obturación inorgánicos como el vidrio de silicato de Ba-Al-F y el SiO₂. El tamaño de partícula del material de obturación es de 0,005 µm a 5 µm.

Colores: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SBI, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

Indicaciones :

- Sellado de fisuras
- Sellado de fisuras grandes
- Obtuciones de Clase V
- Obtuciones mínimamente invasivas de Clase I y II y la zona no sometida a cargas masticatorias
- Obtuciones mínimamente invasivas de la Clase III
- Correcciones menores de forma y color sobre el esmalte y la dentina
- Reparación de pequeñas superficies sobre restauraciones directas e indirectas en combinación con un agente de unión adecuado
- Contorno de dientes
- Rebando de cavidades
- Cementado de brackets

Modo de aplicacón:
Para preparar el tratamiento deberá limpiarse la sustancia dentaria dura con una pasta pulidora exenta de fluoruros. La selección del color para Venus Flow se realiza antes de iniciar el tratamiento – mientras los dientes todavía están húmedos – usando la guía de colores Venus 2Layer.

1. Se elimina la caries y se prepara la cavidad preservando en lo posible la sustancia dentaria dura, siguiendo las reglas generales para la terapia de obturaciones adhesivas. A continuación, se limpia y seca la cavidad. Se recomienda utilizar una digue de boracha.

2. Antes de introducir el sistema adhesivo, es necesario aplicar un sistema adhesivo adecuado sobre el esmalte y la dentina, siguiendo las instrucciones del fabricante (p.ej. Bond[®] Self Etch, GLUMA[®] Comfort[®] Bond + Desensitizer, GLUMA[®] Solid Bond). Deberá evitarse la contaminación con humedad, sangre o saliva de las superficies acondicionadas o tratadas con adhesivo.

Venus[®] flow

Venus Flow è un composto micro-ibrido fluido, fotopolimerizzabile, radiopaco. E' utilizzato come materiale per ricostruzioni adesive di elevato valore estetico nei settori frontali e laterali. Grazie alla bassa viscosità, Venus Flow garantisce una ottimale bagnabilità della sostanza dentaria.

Composizione:
Venus Flow è un prodotto a base di monomeri di metacrilato multifunzionali (EBADMA / TEGDMA) e contiene circa il 62 % in peso o il 38 % in volume di filler inorganici, quali Ba-Al-F-vetro di silicato, SiO₂, le cui particelle presentano una misura variabile fra 0,005 µm e 5 µm.

Colori: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SBI, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

Indicazioni:

- Sigillatura occlusale
- Sigillatura di fessure strumentate
- Otturazioni di classe V
- Preparazioni minimamente invasive di classe I e II in zone non occlusali
- Otturazioni minimamente invasive di classe III
- Piccole corruzioni del colore e della forma su smalto e dentina
- Riparazioni riparo estese di restauri diretti e indiretti in combinazione con un apposito adesivo
- Splintaggio di denti mobili
- Isolante per cavità
- Fissaggio di attacchi ortodontici

Applicazione:
Pulire la superficie del dente con una pasta per profilassi priva di fluoro. La scelta del colore di Venus Flow deve essere effettuata prima di iniziare il trattamento, quando i denti sono ancora umidi, preferibilmente con il Venus 2Layer Shade Guide.

1. Eliminare la sostanza cariosa e preparare la cavità nel massimo rispetto della sostanza dentale seguendo i criteri del restauro adesivo. Lavare ed asciugare la cavità. Si raccomanda l'uso della digue.

2. Prima di applicare il materiale per ricostruzione è necessario adottare un sistema adesivo adeguato. Stendere l'adesivo (per es. Bond[®] Self Etch, GLUMA[®] Comfort[®] Bond + Desensitizer, GLUMA[®] Solid Bond) su smalto e dentina seguendo le indicazioni del produttore. Avere cura di non contaminare con umidità, sangue o saliva le superfici condizionate e trattate con l'adesivo.

Venus[®] flow

Venus Flow é um composto híbrido fluido, fotopolimerizável e radiopaco para restaurações adesivas, anteriores e posteriores, da cor dos dentes. Devido à sua baixa viscosidade, Venus Flow apresenta uma excelente cobertura da estrutura dentária.

Composição:
Venus Flow é constituído à base de monómeros multifuncionais de metacrilato (EBADMA / TEGDMA) e contém aproximadamente 62 % por peso ou 38 % por volume de excipientes inorgânicos como vidro de Ba-Al-F-SiO₂. As partículas do excipiente têm tamanhos entre 0,005 µm e 5 µm.

Cores: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SBI, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

Indicações:

- Sellado de fisuras
- Sellado extenso de fisuras
- Restaurações Classe V
- Pequenas restaurações mínimamente invasivas de Classe I e II em áreas não sujeitas a forças mastigatórias.
- Pequenas restaurações mínimamente invasivas de Classe III
- Pequenas ajustes de contorno e cor do esmalte e dentina
- Pequenas repaços exteses de restaurações diretas e indiretas em combinação com um agente adesivo adequado.
- Ferulização de dentes
- Torro de cavidades
- Colagem de brackets

Modo de usar:
Preparar a estrutura dentária para tratamento limpando-a com uma pasta de polimento isenta de fluor. Antes do tratamento, enquanto os dentes ainda estiverem úmidos, seleccione a cor do Venus Flow, usando o guia de cores Venus 2Layer.

1. Remova qualquer cárie e faça um preparo o mínimo invasivo da estrutura dentária de acordo com os procedimentos habituais em preparos adesivos. Em seguida limpe e seque a cavidade. Recomenda-se o uso de uma digue de boracha.

2. Um sistema adesivo de qualidade (ex.: Bond[®] Self Etch, GLUMA[®] Comfort[®] Bond + Desensitizer, GLUMA[®] Solid Bond) deve ser aplicado no esmalte e na dentina de acordo com as instruções do fabricante antes de inserir o material restaurador. Evitar qualquer contaminação com umidade, sangue ou saliva das superfícies condicionadas ou tratadas com adesivo.

Venus[®] flow

Venus Flow is een vloeibaar, onder invloed van licht uithardend, radio-opaak hybridecomposit. Toepassingsgebieden zijn adhesieve, tandkleurige anterieure en posterieure restauraties. Dankzij de lage viscositeit zorgt Venus Flow voor een voortreffelijke bedekking van de tandstructuur.

Samensetting:
Venus Flow is gebaseerd op multifunctionele methacrylatmonomeren (EBADMA / TEGDMA) en bevat in gewicht ongeveer 62 % of in volume 38 % anorganische vulmiddelen, zoals Ba-Al-F-silicaatglas en SiO₂. De partikelgrootte van het vulmiddel bedraagt 0,005 µm tot 5 µm.

Kleuren: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SBI, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

Indicaties:

- Fissuurverzegeling
- Uitgebreedte fissuurverzegeling
- Vullen van de klasse V caviteiten
- Minimaal-invasieve vullingen van klasse I en II caviteiten op plaatsen die geen kauwkracht opvangen
- Minimaal-invasieve vullingen van klasse III caviteiten
- Kleinere vorm- en kleurcorrecties aan glazuur en dentine
- Kleinere reparaties van directe en indirecte restauraties in combinatie met een passend hechtmiddel
- Vastzetten van tanden
- Kavitëtslijning
- Befestiging van brackets

Toepassing:
Ter voorbereiding van de behandeling dient de tandstructuur met een fluoridevrije polijstpasta te worden gereinigd. De kleurkeuze voor Venus Flow vindt plaats voor het begin van de behandeling – zolang de tanden nog vochtig zijn – bij voorkeur met de Venus 2Layer Kleurselectie.

1. Verwijder caries en prepareer de caviteit, waarbij gezond tandoppervlak zoveel mogelijk wordt ontzien, overeenkomstig de algemene richtlijnen ten aanzien van adhesieve tandheelkunde. Vervolgens de caviteit reinigen en drogen. Gebruik van kofferdam wordt aanbevolen.

2. Voor het aanbrengen van Venus Flow, is het aanbrengen van een adequaat adhesief systeem op glazuur en dentine, overeenkomstig de voorschriften van de fabrikant, vereist (bijv. Bond[®] Self Etch, GLUMA[®] Comfort[®] Bond + Desensitizer, GLUMA[®] Solid Bond). Contaminatie van geconditioneerde of adhesief behandelde vlakken met vocht, bloed of speeksel dient te worden voorkomen.

Venus[®] flow

Venus Flow is en flytende, radiopak, lysopolymeiserbar hybridkomposit. Den anvendes ét adhesivbundet, tandfarvet restaurering af front- og kindtænder. Pga. den lave viskositet befulger Venus Flow fremragende Brugsanvisning

Venus Flow er baseret på multifunktionelle methacrylatmonomerer (EBADMA / TEGDMA) og indeholder ca. 62 % efter vægt eller 38 % efter volumen organiske fillers såsom Ba-Al-F-silicaatglas og SiO₂. Fillerpartiklerne partikelstørrelse er mellem 0,005 µm og 5 µm.

Farver: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SBI, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

Indikationer:

- Fissurforsegling
- Uvidgad fissurforsegling
- Fylning af klasse V
- Små fylninger, klasse I og II kaviteter utan motbinding
- Minimale invasive fylninger, klasse III-kaviteter
- Minimale invasive klasse III fylninger
- Mindre form- og farvekorrektioner af emalje og dentin
- Reparationer af små ydre og indirekte restaureringer i forbindelse med læmplig binding
- Fixering af tænder
- Bunddækning/lining
- Festelse af brackets
- Fastsætning af brackets

Anvendelsesmåte:
For behandling inden for den behandlingsperiode, der er angivet på den pakning. Også Venus Flow farven vælges før starten på behandlingen – mens tænderne endnu er fugtige. Hertil anvendes Venus 2Layer farve-selvledelse.

1. Fjern karies og preparer mindst invasivt idet de almindelige regler for adhæsiv fylningsmateriale følges. Rens og for tænder, Kofferdam-anlæg anbefales.

2. I løn af fylningsmateriale appliceres ét læmpligt adhesivsystem anvendes på emalje og dentin enligt tilleverans anvisninger (t.ex. Bond[®] Self Etch, GLUMA[®] Comfort[®] Bond + Desensitizer, GLUMA[®] Solid Bond).

3. Undgå at anbringe eller adhésiv behandlede yter kommer i kontakt med fugt, blod eller salth.

4. Venus Flow appliceres i kaviteten i tunna skikt (max 2 mm), Baseline max 1 mm). Vid appliceringen, se till att komponenter flyr jämnt ut för undvika luftbubblor. I förekommande fall avlägsnas luftbubblor före polymerisation med en sond.

Venus[®] flow

Venus Flow er en flydende, radiopak, lysopolymeiserbar hybridkomposit. Den anvendes ét adhesivbundet, tandfarvet restaurering af front- og kindtænder. Pga. den lave viskositet befulger Venus Flow fremragende Bruervejledning

Venus Flow er baseret på multifunktionelle methacrylatmonomerer (EBADMA / TEGDMA) og indeholder ca. 62 % efter vægt eller 38 % efter volumen organiske fillers såsom Ba-Al-F-silicaatglas og SiO₂. Fillerpartiklerne partikelstørrelse er mellem 0,005 µm og 5 µm.

Farver: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SBI, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

Indikationer:

- Fissurforsegling
- Uvidgad fissurforsegling
- Fylning af klasse V
- Små fylninger, klasse I og II kaviteter utan motbinding
- Minimale invasive fylninger, klasse III-kaviteter
- Minimale invasive klasse III fylninger
- Mindre form- og farvekorrektioner af emalje og dentin
- Reparationer af små ydre og indirekte restaureringer i forbindelse med læmplig binding
- Fixering af tænder
- Bunddækning/lining
- Festelse af brackets
- Fastsætning af brackets

Anvendelsesmåde:
For behandling inden for den behandlingsperiode, der er angivet på den pakning. Også Venus Flow farven vælges før starten på behandlingen – mens tænderne endnu er fugtige. Hertil anvendes Venus 2Layer farve-selvledelse.

1. Fjern karies og preparer mindst invasivt idet de almindelige regler for adhæsiv fylningsmateriale følges. Rens og for tænder, Kofferdam-anlæg anbefales.

2. I forbindelse af fylningsmateriale appliceres et egned adhesiv-system på emalje og dentin (fx Bond[®] Self Etch, GLUMA[®] Comfort[®] Bond + Desensitizer, GLUMA[®] Solid Bond). Følg producentens anvisninger.

Undgå at anbringe eller adhésiv behandlede flader med fugt, blod eller salth.

Instructions for use **GB**

3. Apply Venus Flow in thin layers (max. 2 mm, Baseline max. 1 mm) to the cavity. When applying Venus Flow ensure that it flows slowly and evenly to prevent air bubbles – apply a gentle stream of air to facilitate maximum marginal contact. If necessary, remove air bubbles with a probe before polymerisation.
4. Polymerise each layer according to the table below using a suitable light-curing unit (e.g. Translux[®]) for 20 or 40 sec. A dispersion layer forms during polymerisation. This layer should not be touched or removed if other composite layers are to be applied.

Shades	Time
A1, A2, A3, A3.5, B2, B3, SBI, SB2, T2, HKA2.5	20 s
A4, OA2, SBO, Baseline	40 s

5. Venus Flow can be prepared and polished immediately following polymerisation. Finishing diamonds, tungsten carbide instruments, flexible discs, silicone polishers and polishing brushes are suitable for preparing. During long restorative procedures, the surgery light should be temporarily directed away from the treatment area to prevent premature initiation of the polymerisation reaction.

Note:

- A Kulzer Translux[®] light unit or a light unit with comparable intensity (min. 400–500 mW/cm²) should be used. The same polymerisation time is required with an LED light unit. If a stronger polymerisation unit (e.g. a plasma light unit with a greater output than 1200 mW/cm²) is used, the polymerisation time can be reduced.
- The polymerisation times given in the instructions for use are the minimum times required to attain optimum polymerisation.
- During polymerisation the light guide should be placed as close as possible to the surface being polymerised.
- The tips supplied for hygienic application are intended for single-use and should be discarded after use. After removing the material from the syringe take the pressure off the plunger to prevent continued flow. Replace the cap of the syringe after use.
- With small surfaces in caries-free exposed pulp cavities, the exposed area should be directly capped before beginning the adhesive treatment (e.g. a combination of CaOH and glass ionomer cement). As small an area as possible of the dentine is wetted with the curing light (e.g. glass ionomer cement).
- Do not use Venus Flow with eugenol cements, as these could inhibit polymerisation.

Avoid contact with the skin or eyes. On contact with the eyes, rinse with plenty of water and consult a doctor if necessary.

Do not use Venus Flow after the expiry date or after 25°C/77°F. Avoid direct sunlight. This product or one of its components may in particular cases cause hypersensitive reactions. If suspected, information on the ingredients can be obtained from the manufacturer

For use by dental personnel only: Syringes 1 x 1,8 g

Assortments as syringes 4 x 1,8 g

Stand: 2012-04

3. Applique Venus Flow en couches fines (max. 2 mm, Baseline max. 1mm) dans la cavité. Lors de l'application de Venus Flow, veillez à ce qu'il s'étale lentement et régulièrement, de manière à éviter l'inclusion de bulles d'air. Si nécessaire, éliminez les bulles d'air à l'aide d'une sonde avant la polymérisation.
4. Polymérisez chaque couche durant 20 ou 40 secondes en se référant aux indications du tableau présenté ci-dessous et en utilisant une lampe à polymériser performante (par ex. Translux[®]). Lors de la polymérisation, une couche de dispersion se forme à la surface. Cette couche ne doit pas être ni touchée ni supprimée si d'autres couches de composite doivent encore être appliquées.

Tentes	Durée
A1, A2, A3, A3.5, B2, B3, SBI, SB2, T2, HKA2.5	20 s
A4, OA2, SBO, Baseline	40 s

5. Venus Flow peut être gratté et poli immédiatement après la polymérisation. Pour la finition, il est possible d'utiliser des instruments diamantés à finir, des instruments en carbure de tungstène, des disques flexibles, pulvéris de silicone, des polisseurs de restauration, il est préférable d'éloigner du champ d'intervention la lumière incidente de l'éclairage opératoire afin d'éviter un démarrage prématuré de la réaction de polymérisation.

Recommandations particulières :

- L'utilisation d'une lampe à polymériser Translux[®] de Kulzer ou d'une autre fournissant la même intensité lumineuse (400 à 500 mW/cm² minimum) est nécessaire. Avec les lampes à Diodes électroluminescentes, le temps de polymérisation peut être raccourci.
- Il faut observer le même temps de polymérisation que celui préconisé pour les lampes à halogène. Si on utilise une lampe plus puissante (par ex. lampe à plasma avec une puissance de plus de 1200 mW/cm²), le temps de polymérisation peut être raccourci.
- Les temps de polymérisation indiqués dans le mode d'emploi sont des temps minima permettant d'obtenir une polymérisation optimale.
- Au cours de la polymérisation, le conducteur de lumière doit être placé le plus près possible de la surface à polymériser.
- Les canules fournies pour des applications précises et hygiéniques sont à usage unique et doivent être jetées après utilisation. Après avoir prélevé du matériau de la seringue, il faut tirer légèrement le piston vers l'arrière afin d'éliminer toute pression résiduelle pouvant produire un écoulement indésirable. Remettre le capuchon en place sur la seringue après chaque utilisation.
- En présence d'une extraction pulpaire très limitée et située dans une région absolument indolore de carie, la zone découverte doit être traitée par collage direct (par ex. avec du CaOH utilisé en combinaison avec un ciment verre-ionomère) avant de procéder à la mise en place de la substance dentaire.
- Ne pas utiliser Venus Flow en combinaison avec des produits contenant de l'eugénol car ce dernier peut entraver la polymérisation.
- Ne pas utiliser Venus Flow sur des surfaces dentaires qui ont été traitées avec du ciment verre-ionomère avant d'appliquer un adhésif. Consulter si nécessaire un médecin.
- Ne pas utiliser Venus Flow après la date de péremption. Ne pas stocker à une température supérieure à 25°C/77°F. Éviter une exposition directe au rayonnement solaire. Ce produit ou l'un de ses composants peut dans certains cas provoquer des réactions allergiques. En cas de doute, des informations plus précises à propos des ingrédients peuvent être obtenues auprès du fabricant.

Utilisation par le personnel dentaire compétent:

Présentations : Au détail : seringues, 1 x 1,8 g

En coffret : boîte de 4 seringues, 4 x 1,8 g

Mise à jour de l'information : 2012-04

3. Aplicar Venus Flow en capas delgadas (máx. 2 mm, Baseline máx. 1 mm) en la cavidad. Durante la aplicación deberá cuidarse de que el material fluya lento y uniformemente, para evitar la inclusión de burbujas de aire. Aplicar un chorro de aire suave para facilitar al máximo el sellado marginal. Las eventuales burbujas de aire podrán eliminarse con una sonda antes de polimerizar el material.
4. Cada capa deberá polimerizarse con un equipo de luz curadora adecuado durante 20 o 40 segundos, refiriéndose a las indicaciones de la tabla que se muestra a continuación. Durante la polimerización se forma una capa de dispersión sobre la superficie, que no deberá tocarse o eliminarse, si se tiene previsto aplicar más capas de composite.

Color

Venus® flow

Venus Flow er en trynflytende, lyserødende hybridkomposit med røntgenkontrast til bruk innen adhesiv, tannfargede restaurasjoner av front og sidetener. På grunn av den lave viskositeten gir Venus Flow en utmerket overflatestruktur.

Sammensetning: Venus Flow er basert på flerfunksjonelle metakrylat-monomerer (EBADMA / TEGDMA) og inneholder omtrent 62 % vektmessig eller 38 % volummessig inorganisk fyllingsstoff slik som Ba-Al-Fi-silikatglass og SiO₂. Fyllingsstoffets partikkelstørrelse er mellom 0,005 µm og 5 µm.

Farger: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SB1, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

- Indikasjon:**
 - Fissurssegling
 - Ulvidet fissursegling
 - Klass IV fylling
 - Minire ingreps/fyllinger i klasse I og II områder uten byggekraft
 - Minire ingreps/fyllinger i klasse II
 - Minire ingreps/fylling av fangstetter på emalje og dentin
 - Minire reparasjon av direkte og indirekte restaurasjoner i kombinasjon med egnet bonding
- Tannskinner
- Kavitetlinjer
- Limning av brackets

Kluc: Kluc er tannens emaljeoverflate ved å rengjøre med poleringspasta uten fyll. Fargeuttak for Venus Flow skjer før behandlingen starter – mens emaljeoverflaten ennå er fuktig – idet Venus Flow fargeskala. I fjerning av karier og preparasjon av tannsubstans følge de gjeldende reglene til den adhesive fyllingsterapien. Rengjør og tørrlegg kaviteten. Det anbefales å bruke kofferdam.
2. Et kvatsetadhesivt system (f.eks. iBond® Self Etch, GLUMA® Comfort® Bond + Desensitizer, GLUMA® Solid Bond) påføres på emalje og dentin i henhold til fabrikantens instruksjoner for fyllingsmateriale benyttes.
3. Kontaminasjonen av preparatet eller bundede flater med fuktighet, blod eller spytt skal unngås.
3. Påfør Venus Flow i kaviteten med tykke sjikt (maks. 2 mm, baselinne maks. 1mm). Var oppmerksom på en langsom og jevn utfyllning ved jevn utfyllning ved jevn utfyllning. Porositeter fjernes eventuelt med en sonde før polymerisasjon.

Venus® flow

Venus Flow er i tillegg, valskovetteinen, røntgenopaakki hybridyhdistelmäsuovi. Käyttöalueena on adhesiivinen, hampaanvärinen etu- ja takahampaiden korjaus. Alhaisen viskositettiinsa ansiosta Venus Flow levittää erinomaisesti hammaskäsitteille.

Koostumus: Venus Flow pohjautuu monifunktionaalisii metakrylaattimonomeereihin (EBADMA / TEGDMA) ja se sisältää epäorgaanisia täyteainetta, kuten Ba-Al-Fi-silikaattiaisaa ja SiO₂-ä, noin 62 % painosta tai 38 % tilavuudesta. Täyteainteen hiukkaskoko on 0,005 µm – 5 µm.

Värit: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SB1, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

- Indikaatio:**
 - Fissuuriemmotteeksi
 - Laajennettujen fissauroidien täytämateriaaliksi
 - Lukon V täytämateriaaliksi
 - II luokan minimaali-invasiivisten kaviteettien täytämateriaaliksi ei-purantaratetulla alueella
 - Lukon III minimaali-invasiivisten kaviteettien täytämateriaaliksi
 - Hammaskiilteen ja dentiniin pienehköt muoto- ja värikorjaukset
 - Suuren ja epäsuorien täytteen pienet partikkelkorjat sopivan adomateriaalin kanssa
 - Hampaiden kiskotus
 - Lineaari kavitettien
 - Brakettien kiinnitys
- Käyttöalue:

Hampaan pinta puhdistetaan fluoritolimalla kyllöystilapastalla. Venus Flow väri valitaan ennen hoidon aloittamista – hampaiden ollessa vielä kosteita – parhaiten Venus 2Layer – värimalilla käyttäen. Venus poistetaan ja alu preparoidan hammaskäsitteellä säätämisen adhesiivisen paikkaushoidon yleistien sääntöjen mukaisesti. Tämän jälkeen kaviteetti puhdistetaan ja kuivataan. Kofferdamin käyttö on suositeltava.
2. Ennen täytämateriaalin asennusta hampaan kulle ja dentiniin tulee sidostaa valmistajan ohjeiden mukaan (esim. iBond® Self Etch, GLUMA® Comfort® Bond + Desensitizer, GLUMA® Solid Bond). Väitä kaikkia kosteus-, ja ei-työkäytännöllisiä ehtoja täi sidostusalla pinnalle.
3. Venus Flow vllkätään ved tyne sjikt (maks. 2 mm, baselinne maks. 1mm). Käytössä on kiinnitettävä huomiota, että materiaali virtaa ulos riuksusta hitaasti ja tasaisesti, jotta synny ilmakuila. Mahdolliset ilmakuilat on poistettava sondilla ennen polymerisointia.

Venus® flow

To Venus Flow είναι λεπτόρροχη, φωτοπολυμερίζουσα ακτινοακαρή ρητίνη υδρόφορο τύπου, που χρησιμοποιείται για συγκολλητικούς αποκαταστάσι προsthesis και σποσών δοντιών στην φυσική τους απόχρωση. Λόγω της υψηλής ρεολογίας του, το Venus Flow παίζει όση ρόλο της «όμοιας ύλης».

Σύνθεση: Το Venus Flow βασίζεται σε πολυαυτοπονημόμεθακρυλική μονομερή (EBADMA / TEGDMA) και περιέχει περίπου 62 % κατά βάρος ή 38 % κατ' όγκο ανόργανα υλικά εμφορητές όπως παρατητ υαλοει Ba-Al-Fi και SiO₂. Το μέγεθος σωματιδίων του υαλοει εμφορητή κυμαίνεται μεταξύ 0,005 μm και 5 μm.

Αποχρώσεις: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SB1, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

- Εφαρμογές:**
 - Καλήχη σποσών
 - Καλήχη δευτερευόντων αυλών
 - Εμφυρέας ομόδος V
 - Συντηρητικές εμφυρέας ομόδος I και II, οι παραχές που δεν δέκονται μασητικές πιέσεις
 - Συντηρητικές εμφυρέας ομόδος II
 - Μικρές εμφυρέας, των ορών και της απόχρωσης σε οδοντική και αδοντική
 - Μικρές επιπονητικές εμφυρέας σε άμεσες και έμμεσες αποκαταστάσεις σε συνδυασμό με έναν κατάλληλο συγκολλητικό παράγοντα
 - Lineaρι kavitettien
 - Di korjauksia
 - Brakettien kiinnitys
- Τρόπος εφαρμογής:**
 - Προετοιμάει την προς θεραπεία οδοντική ουσία, καθαρίζοντας τη με με πλάτα λείανσης που δεν περιέχει φθόριο. Πριν την θεραπεία κι ενώ το δόντι είναι ακόμα υγρό, επιλέγει την απόχρωση του Venus Flow, ιδιωνά χρησιμοποιώντας το χρώμα της απόχρωσης που επιθυμεί.
 - Αφαιρείται την επηόδη, και η αποχρόσηση το δόντι με οδοντηικό τροχάρι, σύμφωνα με τις γενικές οδηγίες για τις συγκολλημένες εμφυρέας. Κατόπιν καθαρίζει και στεγνώνει την κοιλότητα. Συνιστάται η χρήση διακοπικό αποχρωστή.
 - Τοποθετείται στην οδοντική και η παραδοτική είναι συγκολλητικό σύστημα ποιότητας (π.χ iBond® Self Etch, Gluma Comfort® Bond+Desensitizer, Gluma Solid Bond) πριν την τοποθέτηση του εμφυρέακού υλικού. Αποφεύγεται οποιαδήποτε μέριμνη της έτοιμης εμφυρέας από υγρασία, αέρα ή οξύ.

Venus® flow

Venus Flow je tekutý, světlém tuhnutí, radioopakní hybridní kompozit používaný pro adhezivní anteriorní a posteriorní estetické výplně. Nízká viskozita Venus Flow zajišťuje vynikající adaptaci k tvrdým zubním tkánin.

Stavění: Venus Flow je založen na multifunkčních metakrylátových monomerech (EBADMA / TEGDMA) a obsahuje přibližně 62 % hmotnostních nebo 38 % objemových anorganických prvků, jako je silikátové Ba-Al-F sklo, a SiO₂. Velikost částic prhiva se pohybuje od 0,005 µm až 5 µm.

Oděnění: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SB1, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

- Indikace:**
 - Dezinfekce fisur
 - Rozšířené pečecílní fisur
 - Výplně V třídy
 - Minimálně invazivní výplně II a II. třídy na plochách nezatřených živkacím tlakem
 - Minimálně invazivní výplně III. třídy
 - Menší úpravy tvaru a oděnění dentiniin a složkách
 - Mezi ostatně povrchu u oděnění dentiniin a nepřímých rekonstrukci v kombinaci s vhodným adhezivním systémem
 - Dřívější zubů
 - Lineární kavitety
 - Upravení ortodontických zámků

Způsob použití: Před použitím je třeba připravit a očistit očistěním čisticí pastou neobstávající fluorid. Před ošetřením, když jsou zuby ještě vlhké, vyberte odstín Venus Flow pomocí vzorků Venus 2Layer Shade Guide.

1. Odstraňte jakýkoliv kazy a dokončete minimálně invazivní přípravu zubních tkání podle všeobecných postupů pro adhezivní výplně. Poté kavitě vyčistěte a vysušte. Doporučuje se používat fókordam.

2. Před vložením vyfukovacího materiálu je nutné na sklovinu a dentin nanést kvalitní adhezivní systém (např. iBond® Self Etch, GLUMA® Comfort® Bond + Desensitizer, GLUMA® Solid Bond) v souladu s pokyny výrobce.

3. Venus Flow nanášáte do kavitě v tenkých vrstvách (maximálně 2 mm, Baseline maximálně 1 mm). Po nanášení Venus Flow zajišťete, aby pomalu tekl a rozprostřel se rovnoměrně, aby nedocházelo k tvorbě vzduchových bublin – pomocí jemného dotyku vzduchu usnadníte maximální marginální kontakt. V případě potřeby odstraníte před polymerací jakýkoliv vzduchové bubliny sondou.

Venus® flow

A Venus Flow folyékony, fényre köti, röntgenáttörő adó hibrid kompozit tömöranyag mely front és moláris restaurációk adhezív technikaú történő elkészítésére alkalmazható. Alacsony viszkozitása következtében a Venus Flow kiválóan eloszlik a kavitásban.

Összetétel: A Venus Flow alapanyagja multifunkciós metakrilát-monomerek (EBADMA / TEGDMA), és körülbelül 62 tömeg %, illetve 38 törfogat % anorganikus tömöranyagokat tartalmaz, úgymint Ba-Al-F szilikátüveget, és SiO₂. A tömöranyag részecskemérete 0,005 µm és 5 µm között van.

Fogszínek: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SB1, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

- Alkalmazás:**
 - Barátságos zárás
 - Kiterjedt barátságos zárás
 - Ösztályú tömésék
 - Minimálisan invazív és II osztályú tömésék készítése rágórétekek ki nem tett területeken
 - Minimálisan invazív III osztályú tömésék
 - A zománc és dentin kisebb formái és szinkomplexi
 - Direct és indirekt restaurációk kisebb felszíni javításá, megfelelő ragasztóanyaggal kombinálva
 - Fogak sínézése
 - Kavitasók átállósítása
 - Brackek rögzítése
- A felhasználás módja:**
 - Felsőfokú polírozású pasztával meg tisztítva készítsd elő a fogállományt a kezelésre. A kezelés előtt, amíg még nedves a fog, válassza ki a megfelelő Venus Flow színt a Venus 2Layer fogszíntárcs segítségével.
 - Távolítsd el minden karieszmaradványt és az adhezív tömésék készítésének általános irányelveit követve fejezz be a fogállomány minimálisan invazív előkészítését. Tisztítsa ki és szárítsa ki a kavitást. Javassát koffer-dam használatá.
 - A kavitást bejelölve előtt a gyártó utasításai szerint vigylen fel mindelségi ragasztó rendszer (pl. iBond® Self Etch, GLUMA® Comfort® Bond + Desensitizer, GLUMA® Solid Bond) a zománc és dentin felszínre. Kerülje a kondicionált vagy ragasztóval kezelt fogfelület nedvességét, vértől vagy nyálaló történő beszennyezését.

Venus® flow

Venus Flow ir plūstošs, gaišmā cietējošs rtg apstarojams neaurlaidīgs hibrids kompozitmateriāls, kas lietojams anterior un posterior zobu adhezīvam restaurācijām. Savas viskozitātes dēļ, Venus Flow var nodrošināt teicami augstu zobu struktūras.

Sastāvs: Venus Flow ir gatavots uz daudzfunkcionālu metakrilātu monomēru bāzes (EBADMA / TEGDMA) un satur apmēram 62 % no svara vai 38 % no tilpuma neorganiskas pildvielas, piemēram, bārija silikāta stiklu, un SiO₂. Vidējais daļiņu izmērs ir 0,005 µm līdz 5 µm.

Toni: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SB1, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

- Indikācijas:**
 - Fissūru hermētizācija
 - Paplašinātu fisūru hermētizācija
 - V klases restaurācijas
 - Minimāli invazīvas I un II klases plombe, kas nav pakļautas košļāšanas slodzei
 - Minimāli invazīvas III klases plombe
 - Mazāku korbūru un tūsu precizēšana uz emaljas un dentīna
 - Tādu un netiešu restaurāciju nelielu virsmu atjaunošana, kombinācijā ar piemērotu adhezīvo saiti
 - Zobu sīnēšana
 - Kavītāšu odērināšana
 - Brakēšu atpiņāšana
- A lietošanas veids:**
 - Sagatavojiet zobu struktūru apstādei, notīrot to ar fluorīdu nesaturošu pulēšanas pastu. Pirms terapijas, kamēr zobi vēl mitri, izvēlieties Venus Flow toni, izmantojot Venus 2Layer tōnu skalas paraugu.
 - Pēc tam, kad esat karstus un tīrus, izvēlieties vispiemērotāko adhezīvo pildvielas veidmā. Izietiet un izžāvējiet zobu kavīti. Ieteicama gumijas koferdama izmantošana.
 - Pirms pildmateriāla izmantošanas uz emaljas vai dentīna, uzklājiet kvalitatīvu adhezīvu (piemēroti iBond® Self Etch, GLUMA® Comfort® Bond + Desensitizer, GLUMA® Solid Bond), sekojot rādītāju norādījumiem.
 - Neļaujiet mitrumam, asinim vai siekalām piekļūt sagatavotām vai ar adhezīvu apstrādātām virsmām.
 - Lietojiet Venus Flow plāksnē kārtās (maks. 2 mm, Baseline maks. 1 mm). Uzklājiet Venus Flow plāksnītes, kas tā plāst lēni un vienmērīgi, lai izvairītos no gaisa burbūļiem – nodrošiniet rūpēnu gaisa plūsmu, lai veicinātu maksimālu marginālo sakti. Ja nepieciešams, likvidējiet gaisa burbūļus pirms polymerizācijas ar zondi.

Venus® flow

Venus Flow ir plūstošs, gaišmā cietējošs rtg apstarojams neaurlaidīgs hibrids kompozitmateriāls, kas lietojams anterior un posterior zobu adhezīvam restaurācijām. Savas viskozitātes dēļ, Venus Flow var nodrošināt teicami augstu zobu struktūras.

Sastāvs: Venus Flow ir gatavots uz daudzfunkcionālu metakrilātu monomēru bāzes (EBADMA / TEGDMA) un satur apmēram 62 % no svara vai 38 % no tilpuma neorganiskas pildvielas, piemēram, bārija silikāta stiklu, un SiO₂. Vidējais daļiņu izmērs ir 0,005 µm līdz 5 µm.

Toni: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SB1, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

- Indikācijas:**
 - Fissūru hermētizācija
 - Paplašinātu fisūru hermētizācija
 - V klases restaurācijas
 - Minimāli invazīvas I un II klases plombe, kas nav pakļautas košļāšanas slodzei
 - Minimāli invazīvas III klases plombe
 - Mazāku korbūru un tūsu precizēšana uz emaljas un dentīna
 - Tādu un netiešu restaurāciju nelielu virsmu atjaunošana, kombinācijā ar piemērotu adhezīvo saiti
 - Zobu sīnēšana
 - Kavītāšu odērināšana
 - Brakēšu atpiņāšana
- A lietošanas veids:**
 - Sagatavojiet zobu struktūru apstādei, notīrot to ar fluorīdu nesaturošu pulēšanas pastu. Pirms terapijas, kamēr zobi vēl mitri, izvēlieties Venus Flow toni, izmantojot Venus 2Layer tōnu skalas paraugu.
 - Pēc tam, kad esat karstus un tīrus, izvēlieties vispiemērotāko adhezīvo pildvielas veidmā. Izietiet un izžāvējiet zobu kavīti. Ieteicama gumijas koferdama izmantošana.
 - Pirms pildmateriāla izmantošanas uz emaljas vai dentīna, uzklājiet kvalitatīvu adhezīvu (piemēroti iBond® Self Etch, GLUMA® Comfort® Bond + Desensitizer, GLUMA® Solid Bond), sekojot rādītāju norādījumiem.
 - Neļaujiet mitrumam, asinim vai siekalām piekļūt sagatavotām vai ar adhezīvu apstrādātām virsmām.
 - Lietojiet Venus Flow plāksnē kārtās (maks. 2 mm, Baseline maks. 1 mm). Uzklājiet Venus Flow plāksnītes, kas tā plāst lēni un vienmērīgi, lai izvairītos no gaisa burbūļiem – nodrošiniet rūpēnu gaisa plūsmu, lai veicinātu maksimālu marginālo sakti. Ja nepieciešams, likvidējiet gaisa burbūļus pirms polymerizācijas ar zondi.

Venus® flow

Venus Flow ir plūstošs, gaišmā cietējošs rtg apstarojams neaurlaidīgs hibrids kompozitmateriāls, kas lietojams anterior un posterior zobu adhezīvam restaurācijām. Savas viskozitātes dēļ, Venus Flow var nodrošināt teicami augstu zobu struktūras.

Sastāvs: Venus Flow ir gatavots uz daudzfunkcionālu metakrilātu monomēru bāzes (EBADMA / TEGDMA) un satur apmēram 62 % no svara vai 38 % no tilpuma neorganiskas pildvielas, piemēram, bārija silikāta stiklu, un SiO₂. Vidējais daļiņu izmērs ir 0,005 µm līdz 5 µm.

Toni: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SB1, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

- Indikācijas:**
 - Fissūru hermētizācija
 - Paplašinātu fisūru hermētizācija
 - V klases restaurācijas
 - Minimāli invazīvas I un II klases plombe, kas nav pakļautas košļāšanas slodzei
 - Minimāli invazīvas III klases plombe
 - Mazāku korbūru un tūsu precizēšana uz emaljas un dentīna
 - Tādu un netiešu restaurāciju nelielu virsmu atjaunošana, kombinācijā ar piemērotu adhezīvo saiti
 - Zobu sīnēšana
 - Kavītāšu odērināšana
 - Brakēšu atpiņāšana
- A lietošanas veids:**
 - Sagatavojiet zobu struktūru apstādei, notīrot to ar fluorīdu nesaturošu pulēšanas pastu. Pirms terapijas, kamēr zobi vēl mitri, izvēlieties Venus Flow toni, izmantojot Venus 2Layer tōnu skalas paraugu.
 - Pēc tam, kad esat karstus un tīrus, izvēlieties vispiemērotāko adhezīvo pildvielas veidmā. Izietiet un izžāvējiet zobu kavīti. Ieteicama gumijas koferdama izmantošana.
 - Pirms pildmateriāla izmantošanas uz emaljas vai dentīna, uzklājiet kvalitatīvu adhezīvu (piemēroti iBond® Self Etch, GLUMA® Comfort® Bond + Desensitizer, GLUMA® Solid Bond), sekojot rādītāju norādījumiem.
 - Neļaujiet mitrumam, asinim vai siekalām piekļūt sagatavotām vai ar adhezīvu apstrādātām virsmām.
 - Lietojiet Venus Flow plāksnē kārtās (maks. 2 mm, Baseline maks. 1 mm). Uzklājiet Venus Flow plāksnītes, kas tā plāst lēni un vienmērīgi, lai izvairītos no gaisa burbūļiem – nodrošiniet rūpēnu gaisa plūsmu, lai veicinātu maksimālu marginālo sakti. Ja nepieciešams, likvidējiet gaisa burbūļus pirms polymerizācijas ar zondi.

Venus® flow

Venus Flow ir plūstošs, gaišmā cietējošs rtg apstarojams neaurlaidīgs hibrids kompozitmateriāls, kas lietojams anterior un posterior zobu adhezīvam restaurācijām. Savas viskozitātes dēļ, Venus Flow var nodrošināt teicami augstu zobu struktūras.

Sastāvs: Venus Flow ir gatavots uz daudzfunkcionālu metakrilātu monomēru bāzes (EBADMA / TEGDMA) un satur apmēram 62 % no svara vai 38 % no tilpuma neorganiskas pildvielas, piemēram, bārija silikāta stiklu, un SiO₂. Vidējais daļiņu izmērs ir 0,005 µm līdz 5 µm.

Toni: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SB1, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

- Indikācijas:**
 - Fissūru hermētizācija
 - Paplašinātu fisūru hermētizācija
 - V klases restaurācijas
 - Minimāli invazīvas I un II klases plombe, kas nav pakļautas košļāšanas slodzei
 - Minimāli invazīvas III klases plombe
 - Mazāku korbūru un tūsu precizēšana uz emaljas un dentīna
 - Tādu un netiešu restaurāciju nelielu virsmu atjaunošana, kombinācijā ar piemērotu adhezīvo saiti
 - Zobu sīnēšana
 - Kavītāšu odērināšana
 - Brakēšu atpiņāšana
- A lietošanas veids:**
 - Sagatavojiet zobu struktūru apstādei, notīrot to ar fluorīdu nesaturošu pulēšanas pastu. Pirms terapijas, kamēr zobi vēl mitri, izvēlieties Venus Flow toni, izmantojot Venus 2Layer tōnu skalas paraugu.
 - Pēc tam, kad esat karstus un tīrus, izvēlieties vispiemērotāko adhezīvo pildvielas veidmā. Izietiet un izžāvējiet zobu kavīti. Ieteicama gumijas koferdama izmantošana.
 - Pirms pildmateriāla izmantošanas uz emaljas vai dentīna, uzklājiet kvalitatīvu adhezīvu (piemēroti iBond® Self Etch, GLUMA® Comfort® Bond + Desensitizer, GLUMA® Solid Bond), sekojot rādītāju norādījumiem.
 - Neļaujiet mitrumam, asinim vai siekalām piekļūt sagatavotām vai ar adhezīvu apstrādātām virsmām.
 - Lietojiet Venus Flow plāksnē kārtās (maks. 2 mm, Baseline maks. 1 mm). Uzklājiet Venus Flow plāksnītes, kas tā plāst lēni un vienmērīgi, lai izvairītos no gaisa burbūļiem – nodrošiniet rūpēnu gaisa plūsmu, lai veicinātu maksimālu marginālo sakti. Ja nepieciešams, likvidējiet gaisa burbūļus pirms polymerizācijas ar zondi.

Venus® flow

Venus Flow jest płynny, światłoutwardzalny, dający kontrast na zdjęciu rtg kompozytwny hybrydowy. Jest stosowany do adhezynnej, estetycznej odbudowy zębów przednich i bocznych. Ze względu na niską lepkość Venus Flow zapewnia doskonałe dopasowanie do tkanek zęba.

Skład: Kompozyt Venus Flow został wytworzony na białe wielofunkcyjnych monomerów metakrylanowych (EBADMA / TEGDMA) i zawiera ok. 62 % masy lub 38 % objętości wypełniaczy nieorganicznych takich, jak szkło krzemowe Ba-Al-F, i SiO₂. Wielkość cząstek wypełniacza mieści się w zakresie od 0,005 µm do 5 µm.

Wskazania: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SB1, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

- zabezpieczenie bruzd i szczelin
- poszerzone zabezpieczenie bruzd i szczelin
- wypełnienie klasy V
- minimalnie inwazyjne wypełnienia klasy II w obszarze niewystawionym na działanie sił żucia
- minimalnie inwazyjne wypełnienia klasy III
- miękkie korekty kształtu i koloru na szkłwie i żębinie
- niewielkie naprawy bezpośrednich i pośrednich uzupelnień protetycznych w połączeniu z odpowiednim systemem łączącym
- szycowanie zębów
- wypełnienie ubytków
- pozowanie zamków

Sposób użycia:
Przed użyciem należy zęba do leczenia czyszczyć za pomocą niefluorowanej pasty polerskiej. Przed leczeniem, gdy zęby są nadal wilgotne, wybrać odcień Venus Flow – najlepiej przy użyciu dwukolorowego kolorka Venus 2Layer.
1. Usunąć próchnicę i opracować minimalnie inwazyjnie tkanke zęba zgodnie z ogólnymi wytycznymi dla wypełnień adhezyjnych. Następnie wysuszyć i osuszyć ubytek. Zalecane jest zastosowanie koferdamu.
2. Przed zastosowaniem wypełniacza należy przygotować powierzchnię zęba za pomocą odpowiedniego systemu adhezynnego według instrukcji producenta (np. iBond® Self Etch, GLUMA® Comfort® Bond + Desensitizer, GLUMA® Solid Bond). Uniknąć skłaniać wilgoci, krwi lub śliny kondyucyjnych lub protakcyjnych systemów łączących.
3. Venus Flow wkładać w ubytek cienkimi warstwami (maks. 2 mm, Baseline maks. 1 mm). Podczas aplikacji upewnić się, żeby Venus Flow wpyływał powoli i równomiernie, aby uniknąć powstania pęcherzyków powietrznych. W razie potrzeby przed polymeryzacją usunąć sondą powietrze z ubytku.

Venus® flow

Venus Flow – это белый световоотверждаемыйрентгеноконтрастныйгибридныйкомпозитдляадгезивнойреставрациипервичныхзаднихзубовестественнымцветом. БлагодарясвоейнизкойвязкостиVenusFlow обеспечивает отличное покрытие твердых тканей зуба.

Состав: Venus Flow состоит из многофункциональных метакрилатных полимеров (EBADMA / TEGDMA). В состав препарата также входят неорганические наполнители, такие как силикатное стекло Ba-Al-F и SiO₂, которые составляют 62 % по массе, или 38 % по объему. Размер частиц наполнителя – от 0,005 мкм до 5 мкм.

Оттенки: A1, A2, A3, A3.5, A4, B2, B3, OA2, SB1, SB2, SBO, T2, HKA2.5, Baseline

- Показания:**
 - Герметизация трещин
 - Зачемывание глубоких фиссур
 - Пломбы для полостей I класса
 - Минимально инвазивное пломбирование полостей II и III класса на участках, не подверженных жевательной нагрузке
 - Минимально инвазивное пломбирование полостей III класса
 - Небольшая коррекция контура и ретенция замка
 - Небольшая поверхностная коррекция прилегающих первичных реставраций в сочетании с подходящим склепывающим средством
 - Шинирование зубов
 - Прокладка под пломбу
 - Фиксация brackets
- Способ применения:**
 - Подготовьте твердые ткани зуба к обработке, очистив ее содержащей фторидов полировочной пастой. Перед обработкой, пока зубы еще влажные, выберите оттенок Venus Flow при помощи карты оттенков Venus 2Layer.
 - Удалите все кариозные поражения и выполните минимально инвазивную подготовку твердых тканей зуба согласно общим указаниям для адгезивных пломб. Затем очистите и высушите полость. Рекомендуется использовать кофердам.
 - Прежде чем нанести пломбировочный материал, нанесите качественную адгезивную систему (например, iBond® Self Etch, GLUMA® Comfort® Bond + Desensitizer, GLUMA® Solid Bond) на эмаль и дентин в соответствии с инструкциями производителя.
 - Нанесите композит Venus Flow тонкими слоями (не более 2 мм, процедура Baseline – не более 1 мм) на поверхность полости. При нанесении Venus Flow обеспечьте, чтобы материал распределялся медленно и равномерно, чтобы избежать образования воздушных пузырей. Рекомендуется использовать систему адгезивного сцепления в соответствии с инструкциями производителя.
 - При необходимости удалите воздух из полости при помощи зонда.
 - Выполняйте полимеризацию каждого слоя согласно нежелезнодорожной таблице при помощи совместимого фотополимеризатора (например, Translux®) в течение 20 или 40 секунд. В время полимеризации формируются слои дисперсии. Этот слой нельзя трогать и удалять, если требуется нанесение других слоев композита.

Bruksanvisning (NO)

4. Hvert lag polymeriseres i ca. 20 eller 40 s følge tabellen nedenfor med en herdelampe (f.eks. Translux®). Under polymerisasjonen dannet det seg et dispersjonstjukt på overflaten, som ikke må berøres eller fjernes, hvis ikke det skal påføres flere kompositlag.

Farger	Tid
A1, A2, A3, A3.5, B2, B3, SB1, SB2, T2, HKA2.5	20 s
A4, OA2, SBO, Baseline	40 s

5. Venus Flow skal bearbejdes og poleres øyeblikkelig etter polymerisasjonen. Før bearbejding kan fineringsdiamanter , instrumenter i hardmetall, fleksible diskar, silikonpoller og poleringsbarster benyttes.

- Spesielle henvisninger:**
 - Det forutsettes at Kulzer Translux® lysheder eller en lysværende lysheder med en intensitet minimum 400-500 mW/cm² benyttes. LED-lysheder behøver samme polymerisatorstid. Ved bruk av sterke lysopolymerisasjonslampe (f.eks. plasmalysheder, med en ytelse på mer enn 1200 mW/cm²), kan polymerisasjonstiden reduseres med 25%.
 - Polymerisasjonsstiden som angitt i bruksanvisningen, er minstetiden som kreves for å oppnå en optimal polymerisasjonskvalitet.
 - Under polymerisasjonen må lyshederen føres nærmest mulig overflaten som skal polymeriseres.
 - De vedlagte karene for press, hygienes, applisering er for engangsbruk. Etter applisering av materialet må stømpelet avlases for å unngå drypping. Sprayens hettis må settes på igjen etter hver gangs bruk.
 - Ved mindre flater i karerett, bør polymerisator, skal det direkte stilles i nærheten av flaten, for mer startenergi.
 - Materialer som ikke blir ferdig i kontakt med eugenolpolimerisat (esim. last-ionomeremertall), bør man starte den adhesive behandlingen (f.eks. kombinert CaOH og glassionomeremert), Pulpanahes dentin bør tildekketes på så liten flate som mulig gjennom en underfylling (f.eks. glassionomeremertall).
 - Venus Flow må ikke brukes i forbindelse med eugenolholdige preparater (esim. last-ionomeremertall) som kan hindre herdingen.
 - Ungtå kontakt med hud